

Inhalt

KARIN HOFF · LUTZ RÜHLING

Die skandinavischen Literaturen des 19. Jahrhunderts 9

ADAM OEHLENSCHLÄGER

Lieder und Romanzen / Digte 1803 27

HENRIK STEFFENS

Einleitung zu philosophischen Vorlesungen / Indledning
til filosofiske Forelæsninger 29

ERIK GUSTAF GEIJER

Das historische Werk 32

ADOLF WILHELM SCHACK VON STAFFELDT

Das lyrische Werk 35

BERNHARD SEVERIN INGEMANN

Das lyrische Werk 38

ERIK JOHAN STAGNELIUS

Das lyrische Werk 41

STEEN STEENSEN BLICHER

Das novellistische Werk 44

PER DANIEL AMADEUS ATTERBOM

Insel der Glückseligkeit / Lycksalighetens ö 48

ESAIAS TEGNÉR

Die Frithiofs-Sage / Frithiofs saga 50

THOMASINE GYLLEMBOURG

Alltagsgeschichten 52

JOHAN LUDVIG HEIBERG

Der Elfenhügel / Elverhøi 55

FREDRIKA BREMER

Skizzen aus dem Alltagsleben / Teckningar utur hvardagslifvet 57

HANS CHRISTIAN ANDERSEN

Die Reisebücher 59

Bilderbuch ohne Bilder / Billedbog uden Billeder 61

Sämtliche Märchen / Eventyr og Historier 62

Das Märchen meines Lebens / Mit Livs Eventyr 65

HENRIK WERGELAND

Das lyrische Werk 67

JOHAN LUDVIG RONEBERG

Das lyrische Werk 70

JOHAN SEBASTIAN WELHAVEN

Das lyrische Werk 73

CARL JONAS LOVE ALMQVIST

Das Geschmeide der Königin / *Drottningens juvelsmycke* 76

Die Woche mit Sara / *Det går an* 78

EMIL AARESTRUP

Das lyrische Werk 80

JOHAN VILHELM SNEELMAN

Das erzählerische Werk 82

SØREN KIERKEGAARD

Über den Begriff der Ironie mit ständiger Rücksicht auf Sokrates /

Om Begrebet Ironi med stadigt Hensyn til Socrates 85

Entweder – Oder. Ein Lebens-Fragment / *Enten – Eller* 86

Furcht und Zittern / *Frygt og Bæven* 88

Der Begriff Angst / *Begrebet Angest* 90

PETER CHRISTEN ASBJØRNSEN/JØRGEN ENGBRETSSEN MOE

Sämtliche Volksmärchen und Erzählungen aus Norwegen /

Norske Folkeeventyr 92

HANS CHRISTIAN ØRSTED

Der Geist in der Natur / *Aanden i Naturen* 95

ZACHARIAS TOPELIUS

Die Erzählungen des Feldschers / *Fältskärns berättelser* 97

PETER ANDREAS MUNCH

Geschichte des norwegischen Volkes / *Det norske Folks Historie* 99

CAMILLA COLLETT

Die Töchter des Amtmanns / *Amtmandens Døtre* 101

HANS EGEDE SCHACK

Die Phantasten. Erzählung / *Phantasterne* 103

BJØRNSTJERNE BJØRNSEN

Die Bauernerzählungen 105

Über unsre Kraft / *Over ævne I und II* 108

AASMUND OLAVSSON VINJE

Das sprachwissenschaftliche und literarische Werk 110

HENRIK IBSEN

Peer Gynt / *Peer Gynt* 112

Ein Puppenheim / *Et Dukkehjem* 114

Gespenster. Ein Familiendrama in 3 Akten / *Gengangere* 115

Die Wildente / *Vildanden* 117

Rosmersholm / *Rosmersholm* 118

Hedda Gabler / *Hedda Gabler* 120

Baumeister Solness / *Bygmester Solness* 122

Wenn wir Toten erwachen / *Når vi døde vågner* 123

NICOLAI FREDERIK SEVERIN GRUNDTVIG

Gesangbuch für die dänische Kirche / *Sang-Værk til den danske Kirke* 126

GEORG BRANDES

Hauptströmungen der Literatur des 19. Jahrhunderts / *Hovedstrømninger i det nittende Aarhundredes Literatur* 128

HOLGER DRACHMANN

Das lyrische Werk 130

JENS PETER JACOBSEN

Die Novellen 133

Frau Marie Grubbe / *Fru Marie Grubbe* 135

Niels Lyhne / *Niels Lyhne* 136

AUGUST STRINDBERG

Das rote Zimmer / *Röda rummet* 139

Der Vater / *Fadren* 141

Die Hemsöer / *Hemsöborna* 142

Fräulein Julie / *Fröken Julie* 144

MATTHÍAS JOCHUMSSON

Das lyrische Werk 146

ALEXANDER LANGE KIELLAND

Garman & Worse. Schiffer Worse / *Garman & Worse. Skipper Worse* 149

JONAS LIE

Die Familie auf Gilje / *Familien paa Gilje* 152

VICTORIA BENEDICTSSON

Geld / *Pengar* 155

- GUSTAF FRÖDING**
Das lyrische Werk 157
- HANS JÆGER**
Kristiania Bohème / Fra Kristiania Bohømen 160
- HERMAN BANG**
Am Weg / Ved Vejen 162
Stuck / Stuk 163
Tine / Tine 164
- CHRISTIAN KROHG**
Albertine / Albertine 166
- SOPHUS CLAUSSEN**
Das lyrische Werk 168
- OLA HANSSON**
Sensitiva amorosa / Sensitiva amorosa 170
- VERNER VON HEIDENSTAM**
Kulturkritische Schriften 172
Das lyrische Werk 173
- KNUT HAMSUN**
Hunger / Sult 176
Pan / Pan 177
- ARNE GARBERG**
Müde Seelen / Trætte Mænd 180
- BENEDIKT SVEINBJARNARSON GRÖNDAL**
Die Saga von Thord Geirmundsson / Þorðar saga Geirmundssonar 182
- AMALIE SKRAM**
Verraten / Forraadt 184
- SIGBJØRN OBSTFELDER**
Das lyrische Werk 186
- KARL ADOLPH GJELLERUP**
Der Pilger Kamanita / Pilgrimmen Kamanita 189
- GUNNAR GUNNARSSON**
Das erzählerische Werk 191